

Prólogo a la 3.^a edición alemana

En la preparación de la tercera edición, también me he apoyado en muy valiosas proposiciones de enmienda procedentes de mis lectores. Ante todo, el capítulo que trata sobre «Aparato circulatorio» se ha puesto al día de acuerdo con el estado actual del saber, ya que en este campo es donde se han conseguido más conocimientos nuevos, gracias a los progresos de la fonocardiografía.

Con el fin de proporcionar no sólo conocimientos teóricos, sino también prácticos, se ha adjuntado por primera vez un disco, que reproduce algunos de los más importantes sonidos de percusión y auscultación pulmonares y cardíacos. Si este procedimiento se acredita como útil, resultaría fácil aumentar su número y variedad. Teniendo en cuenta las limitaciones, nos ha parecido que para el principiante lo más necesario era lo más importante.

Los colaboradores médicos de mi clínica me han ayudado constantemente con sus iniciativas y enmiendas; al Dr. med. Rainer Klein se debe la grabación fonográfica. A todos ellos mi más cordial agradecimiento; al propietario de la editorial Georg Thieme, Dr. med. h. c. B. Hauff y Hauff junior, debo mi agradecimiento por el espléndido apoyo a mis propósitos.

PROF. DR. K. HOLLDACK

Berlín. enero 1961.